



Saksliste til programstyremøte i arabisk

Dato: 16.11.2020

Tid: 14:00 – 15:00

Sted: digitalt (Zoom)

14/20 Godkjenning av saksliste

15/20 Godkjenning av referat (se vedlegg)

16/20 Orienteringssaker

1. Presentasjon av statistikk i forbindelse med arbeidet på den 5-årige programevalueringen (se vedlegg).
2. Nytt fra [Can Code-prosjektet](#)?

17/20 Diskusjonssaker

1. Rutiner for kommunikasjon mellom studenter og undervisere

Fagmiljøet, studiekonsulent og studenter har gjort seg opp ulike erfaringer rundt bruken av læringsplattformen og kommunikasjonskanalen *Mitt UiB*. Deler av fagmiljøet ønsker at skriftlig dialog mellom studenter og undervisere skal foregå via denne kanalen og ikke via e-post. Hvilke tanker har styret rundt dette innspillet?

2. Rutiner for informasjon til studenter og deres plikter

Manglende informasjon kan ofte lede til frustrasjon (klager) og misforståelser som krever oppfølging. Samtidig blir masse relevant informasjon gjort tilgjengelig på UiB-sine nettsider, i våre emnebeskrivelser, i Mitt UiB osv. Ansvaret hviler både på de som skal gi informasjon og likeledes plikter mottaker å holde seg oppdatert. Hva kan gjøres bedre?

3. Søke om midler til undervisningsassistenten våren 2021?

Sekretær/studiekonsulent har allerede mottatt ønske fra en eller flere studenter som har behov for ekstra undervisning.

4. Fritak fra obligatorisk oppmøte?

På Institutt for fremmedspråk er det etablert praksis å gi studenter med morsmålskompetanse eller tilsvarende mulighet til å søke om fritak fra oppmøte i emner som krever dette. Hvilke tanker gjør styret seg rundt denne praksisen i dag i



sammenheng med kommunikasjon med denne studentgruppen, studiemiljø og faglig progresjon?

5. Bokføring av obligatorisk oppmøte i en hybrid undervisning

Hvilke muligheter har undervisere til å føre oppmøte i tilfeller hvor hele eller deler av undervisningen foregår digitalt?

18/20 Vedtakssaker

1. Ordinære endringer av emnebeskrivelser som har undervisning høsten 2021

- a) Fagkoordinator Ludmila Torlakova og førsteamanuensis Esmira Nahhri har fremmet forslag for å gjøre konkrete endringer i emnebeskrivelsene for ARA113 og ARA115 med virkning fra og med høsten 2021 (se vedlegg).
- b) Sekretær/eksamenskonsulent ber styret vurdere om det bør bli presisert tydeligere under «Obligatorisk undervisningsaktivitet» hvorvidt studenter som får underkjent obligatoriske arbeidskrav har rett til ny innlevering av f.eks. skriftlige øvingsoppgaver og hvis så er tilfellet, hva som er faglig og praktisk forsvarlig med tanke på nye frister (antall) og lengden på slike (eksempelvis 48 timer) og videre antall forsøk på muntlige prøver. Det er også en fordel om ordet «gjennomført» blir byttet ut med ordet «bestått» i forbindelse med muntlige prøver.
- c) Sekretær/eksamenskonsulent ber fagmiljøet vurdere om det kan bli presisert tydeligere for studentene hva som forventes av de i arbeidet med utkastet til semesteroppgaven i ARA115. Er det grunnlag for å komme med spesifikke minimumskrav til antall ord eller lignende føringer på innhold?

2. Ekstraordinære endringer av emnebeskrivelser for våren 2021

Fakultetet har pålagt programstyret å tilpasse undervisningen til våren i lys av den pågående situasjon rundt covid-19 og fare for nye smitteutbrudd som vil kunne gi restriksjoner på bruk av kollektiv transport og samtidig ta høyde for studenter i risikogrupper eller studenter som vil måtte være i karantene/isolasjon.

Styret skal vurdere og fatte vedtak med særlig henblikk på obligatorisk undervisningsaktivitet, vurderingsformer og karakterskala (se vedlegg). Vedtakene vil kun ha gyldighet det aktuelle semesteret.

19/20 Ymse



Referat fra ekstraordinært programstyremøte i arabisk

Dato: 15.06.2020

Tid: 10:00 – 11:00

Sted: digitalt (Zoom)

Til stede med stemmerett: Ludmila Torlakova (fagkoordinator), Esmira Nahhri, Ragnhild Schwensen (studentrepresentant).

Til stede uten stemmerett: Nassim Obeid og Robert Graff Bakkevold (sekretær).

10/20 Saksliste:

Godkjent

Godkjenning av innkalling og saksliste (vedlegg 1)

Godkjent

11/20 Orienteringssaker:

1. Undervisning høstsemesteret 2020

Torlakova redegjør kort om høstsemesteret. Det meste av datoer mangler både for eksamen og undervisning. Styret mener at fagmiljøet er fleksible og tilpasningsdyktige.

12/20 Diskusjon- og vedtakssaker:

I midten av vårsemesteret rammet koronaviruset landet, og det var behov for å iverksette ekstraordinære tiltak. For faget gjaldt det i særlig grad endringer av vurderingsformer. Nå ønsker fakultetet at programstyrene selv tar seg tid og selv vedtar å gjøre eventuelle endringer av vurderingsformer og obligatoriske arbeidskrav. Fakultetet har lagt ved et skriv med rådende anbefalinger og føringer (herunder henvisning til midlertidig forskrift) som bl.a. sikrer studenter muligheten til å ta eksamen selv med manglende oppmøte hvis grunn er fare for smitte eller i for å smitte andre.

1. ARA113, høsten 2020

Styret vedtar å følge forslaget om å fjerne obligatorisk oppmøte og bruke standardformularet: «Pga. koronasituasjonen vil kravet om oppmøte til undervisninga ikkje bli handheva hausten 2020. Vi oppmodar likevel studentane til å følgje undervisninga i størst mogleg grad.»



Styret vedtar derfor å følge forslaget som tar høyde for å øke mengden skriftlige arbeidsoppgaver fra to til tre for å kunne sikre faglig utbytte selv om oppmøte nå kan falle og slik kunne forberede studentene og nå det faglige nivå som kreves for å kunne ta eksamen. Studentrepresentant Schwensen bemerker at med en tredje skriftlig oppgave bør denne oppgaven bli presentert for studentene tidlig i semesteret, og videre sikre en jevn fordeling av oppgaver utover undervisningssemesteret. Esmira forteller at opplegget er ment å gjenspeile vurderingsformen og Torlakova legger til at det også må forstås å være en kontrollsjekk av faglig nivå. Det blir også vedtatt å presentere tydeligere forståelsen av den muntlige prøven i emnebeskrivelsen – hva studentene skal gjøre og bli målt etter. Under følger vedtatt innhold i sin helhet:

Oppmøte:

Pga. koronasituasjonen fell kravet om obligatorisk oppmøte bort hausten 2020. Vi oppmodar likevel studentane til å følgje undervisninga i størst mogleg grad.

Obligatoriske arbeidskrav:

Studentane skal levere *tre skriftlege øvingsoppgåver* knytt til leksjonane i læreboka.

Studentane skal også gjennomføre ei munnleg prøve som inkluderer:

- *presentasjon av eit av pensumemna (det kan også vere eit valgt tema).*
- *høytlesing av ein av pensumtekstane.*
- *kunne svare på grammatisk spørsmål frå teksten.*

Faglærer på emnet utarbeidar fleire tema knyttet til pensumtekstane og andre samfunnsrelevante område som studentane kan velje frå i arbeidet med sin presentasjon.

Godkjenninga av obligatoriske arbeidskrav er gyldig i undervisningssemesteret og det påfølgjande semesteret. Alle obligatoriske arbeidskrav må vere bestått i same semester.

Vurderingsformer

Styret har sendt inn en forespørsel til HF-fakultetet om å avvike eksamen i henhold til ordinær vurderingsform i emnet som er å regne for å være en skriftlig skoleeksamen på fire timer. Hvis søknaden ikke blir innvilget har styret fattet et betinget vedtak som tilsier at skriftlig eksamen hjemme vil bli vurderingsformen. I det **betingete vedtaket** ligger også en føring på innholdet i rubrikken «Hjelpemiddel». Styret ønsker å være preventive, presisere alvoret ved eksamen og vektlegge at de selv kan avdekke bruk av ikke ønskelige hjelpemidler og vil avgrense på følgende vis:

Bruk av Google translate er ikkje tillat. I steden kan Hans Wehr ordbok brukes.

Kommunikasjon/diskusjon mellom studentane under eksamen er ikkje tillat.

Eksamensbesvarelsene blir sjekka for plagiat.

Styrerepresentantene er enige om at Google translate tar vekk studentene muligheten til å tenke fritt. Erfaringen fra i vår tilsier at studentene gjerne stoler på denne applikasjonen og feil blir overført til besvarelsen uten kritisk blikk.



1. ARA115, høsten 2020

Styret vedtar å følge forslaget om å fjerne obligatorisk oppmøte og bruke standardformularet: «*Pga. koronasituasjonen vil kravet om oppmøte til undervisninga ikkje bli handheva hausten 2020. Vi oppmodar likevel studentane til å følgje undervisninga i størst mogleg grad.*»

NB! Styret fatter et betinget vedtak, Hvis det blir full undervisning på campus ønsker styret å beholde obligatorisk oppmøte.

Styret vedtar å presentere tydeligere for studentene hva de forventer av dem i den muntlige prøven og utvidere omfanget. Alle tidligere obligatoriske arbeidskrav består (herunder utkast til semesteroppgave og veiledning). Under følger tekst (kursiv) lagt inn i emnebeskrivelsen:

Oppmøte

Pga. koronasituasjonen fell kravet om obligatorisk oppmøte bort hausten 2020. Vi oppmodar likevel studentane til å følgje undervisninga i størst mogleg grad.

Obligatoriske arbeidskrav

Studentane skal gjennomføre ei munnleg prøve som inkluderer:

- *å lese høgt frå Kullu Tamam og oversette eit kort utdrag*
- *gi kort grammatisk kommentar til understreka ord i teksten*
- *oversetting av teksten i dialekt til MSA med korte kommentarar.*

I tillegg er det obligatorisk å levere eit utkast av oppgåva til rettleiing, og å møte til ei rettleiing i løpet av semesteret. Alle obligatoriske arbeidskrav må vere bestått i same semester. Godkjenninga av obligatoriske arbeidskrav er gyldig i undervisningssemesteret og det påfølgjande semesteret.

2. ARA100, høsten 2020

Styret er samstemt i synet på å beholde obligatorisk oppmøte i ARA100. Schwensen kommenterer selv at det er nødvendig med obligatorisk oppmøte for å få med seg alt, få tilbakemeldinger og viser da til egne erfaringer som student på emnet. Det er avgjørende å lære det arabiske alfabetet og det krever jevn progresjon. Styret vedtar derfor å føre oppsyn på oppmøte uavhengig form for undervisning (digitalt/campus). Sekretær vil informere om akkurat dette til studentene på Mitt UiB.

Styret har sendt inn en forespørsel til HF-fakultetet om å avvikle eksamen i henhold til ordinær vurderingsform i emnet som er å regne for å være en skriftlig skoleeksamen på fire timer. Hvis søknaden ikke blir innvilget har styret fattet et betinget vedtak som tilsier at skriftlig eksamen hjemme vil bli vurderingsformen. Da vil det i så fall også bli innført en muntlig prøve som et supplement.



I det **betingete vedtaket** ligger det også en føring på innholdet i rubrikken «Hjelpemiddel». Styret ønsker å være preventive, presisere alvoret ved eksamen og vektlegge at de selv kan avdekke bruk av ikke ønskelige hjelpemidler og vil avgrense på følgende vis:

*Bruk av Google translate er ikke tillat. I stedet kan Hans Wehr ordbok brukes.
Kommunikasjon/diskusjon mellom studentene under eksamen er ikke tillat.
Eksamensbesvarelsene blir sjekka for plagiat.*

13/20 Ymse

Sekretæren meddeler styret at det har blitt fattet to motstridende vedtak knyttet til ARA-emner og undervisning i arabisk litteratur. Den 13. september 2019 vedtok styret å fjerne disiplinene litteratur fra emnebeskrivelsen i bl.a. ARA112. Etersom ARA112 er et våremne ble det naturlig nok ikke lagt inn i EpN før innværende semester. Under forrige møte 25. mai 2020 vedtok styret og følge planen om integrert litteraturundervisning fra og med ARA112 til og med ARA211. Styret holder fast på siste vedtak om to timer med litteraturundervisning i klassisk arabiske tekster for ARA112-studenter og dette står nå som gjeldende og vil bli iverksatt (endringer i emnebeskrivelsen for ARA113 legges inn høsten 2020 og vil bli gjeldende fra undervisning høsten 2021).

ROBA/15.06.2020

Forslag til endringer i emnebeskrivelser:

ARA113

1. Obligatorisk oppmøte, selv for digitalundervisning. Studentene må ha kamera på.
 2. Studentene skal levere 2 (to) skriftlige øvingsoppgaver.
- I tillegg skal studentene hver uke gjennomføre en quiz gjennom Mitt UiB ??? Alle quiz-ene må være bestått.

ARA115

1. Ta vekk fra «Læringsutbytte» følgende setning: «Studenten er i stand til å føre ein enkel samtale på ei arabisk dialekt.»
2. Obligatorisk oppmøte, selv for digitalundervisning. Studentene må ha kamera på.
3. Inkludere en kort diskusjon/presentasjon av tema som ble gjennomgått i forbindelse med MSA-undervisningen i den muntlige prøven. Denne prøven inngår i «Obligatoriske arbeidskrav.»

ARA211

1. Innføre muntlig prøve som obligatorisk arbeidskrav.



Institutt for lingvistiske, litterære og estetiske studier
Institutt for arkeologi, historie, kultur- og religionsvitenskap
Institutt for filosofi og førstesemesterstudier
Institutt for fremmedspråk
Senter for kvinne- og kjønnsforskning
Senter for vitenskapsteori

Referanse

2020/4561-ELHJ

Dato

27.10.2020

Tilpasning av undervisning og vurdering ifm. korona våren 2021

UiB har åpnet campus for undervisning, men av hensyn til studenter og undervisere i risikogruppen, at studenter og undervisere kan settes i karantene, og mindre kapasitet i undervisningsrom, må en del undervisning fortsatt gå digitalt.

- På emner hvor obligatoriske arbeidskrav ikke kan gjennomføres som beskrevet i emnebeskrivelsen, som f.eks. krav om oppmøte til undervisning, kan fagmiljøene enten gi samtlige studenter fritak fra arbeidskravet, eller bytte ut arbeidskravet med et annet, likeverdig arbeidskrav, som gir et tilsvarende læringsutbytte.

Når det gjelder vurdering er UiBs utgangspunkt at vurdering skal gå digitalt også våren 2021. Men det kan gjøres unntak for eksamener som av faglige hensyn må gjennomføres med fysisk tilstedeværelse, f.eks. om det studenten skal prøves i forutsetter at hen ikke har tilgang til hjelpemidler.

- HF har meldt inn behov for saleksamen (ordinær skoleeksamen i et eksamenslokale ved UiB) på 31 av 153 emner. Øvrige emner som normalt har skoleeksamen må vurdere andre vurderingsformer.
- Muntlige eksamener gjennomføres i utgangspunktet digitalt, men kan gjennomføres på campus, dersom det er nødvendig. Campuseksamen forutsetter at smittevern ivaretas, og at studenter som er i risikogruppen, eller av andre koronarelaterte grunner ikke kan møte på campus, likevel får ta eksamen digitalt.
- Emner som hadde undervisning høsten 2020, og bare gjentakseksamen våren 2021, har i utgangspunktet samme vurderingsform som høsten 2020.

Dette er et UiB-internt notat som godkjennes elektronisk i ePhorte

Det humanistiske fakultet
Telefon 55589380
post@hf.uib.no

Postadresse
Postboks 7805
5020 Bergen

Besøksadresse
Harald Hårfagresgate 1
Bergen

Saksbehandler
Elisabeth Hagen
Hjellbrekke

Behandling av endringene

Våren 2020 og høsten 2020 delegerte fakultetsstyret ved HF vedtaksmyndighet til programstyrene i saker som gjaldt tilpasning av undervisning og vurdering som følge av koronasituasjonen (sak 15/20 og 32/20). Fakultetsstyret behandler nå på sirkulasjon sak om fortsatt delegering av vedtaksmyndighet til programstyrene for endring i emner som går våren 2021 (ePhorte-sak 2020/3516). Forutsatt at fakultetsstyret vedtar slik delegering, vil programstyrenes vedtak gjelde som endelig i saken.

For ordens skyld presiserer vi at dette skiller seg fra den ordinære prosessen for emneendringer, ved at dette er midlertidige endringer knyttet til undervisning eller vurdering, i emner som skal gå våren 2021, som blir *nødvendige* av tiltak knyttet til koronavirus.

Dersom delegasjonen ikke skulle bli gitt for høstens emner, vil programstyrene måtte sende sine vedtak inn til endelig vedtak på fakultetet.

I begge tilfeller må instituttene oversende informasjon om endring i obligatoriske arbeidskrav og vurderingsformer til studiesaker.hf@uib.no slik at endringene kan registreres i Felles Studentsystem (FS).

Tidsramme for endringer i vårens emner

I begge de ovennevnte tilfellene er det viktig at programstyrene snart begynner arbeidet med å vedta endringer i undervisning og vurdering, der hvor det er nødvendig. Endringer må være endelig vedtatt, registrert i FS og publisert på UiBs nettsider når eksamensplanen for våren publiseres 1. desember.

Vedlagt er

- 1) Retningslinjer for tilpasning av undervisning og vurdering ved HF våren 2021
- 2) Oversikt over skoleeksamenssemner som må endre vurderingsform

Vi vil også minne om Studieavdelingens samleside for veiledninger og webinarer knyttet til digitale verktøy: <https://mitt.uib.no/courses/25566>

Ved spørsmål, ta gjerne kontakt på studiesaker.hf@uib.no

Vennlig hilsen

Ranveig Lote
studiesjef

Elisabeth Hagen Hjellbrekke
rådgiver

Retningslinjer for tilpasning av undervisning og vurdering våren 2021 ved Det humanistiske fakultet

Aktuelle dokumenter

- Fakultetsstyresak om delegering av vedtaksmyndighet i saker om tilpasning av vurderingsformer og undervisning våren 2021 (sirkulasjonssak oktober 2020)

Obligatoriske arbeidskrav

Den midlertidige forskriften om tillegg til grads- og studieforskriften, med tiltak i forbindelse med koronaviruset, sier at studenter som pga. sykdom, pålagt karantene eller andre koronarelaterte forhold utenfor studentens eller UiBs kontroll, ikke får gjennomført obligatoriske arbeidskrav, likevel skal få ta eksamen.

Dersom et emne har obligatoriske arbeidskrav som ikke kan gjennomføres som normalt, er der tre alternativer:

- 1) Arbeidskravet **kuttes ut** eller gjennomføres som ikke-obligatorisk våren 2021
- 2) Studentene får et **alternativt arbeidskrav** som gir et tilsvarende læringsutbytte.
- 3) Studentene får ta eksamen, men sensuren holdes tilbake til den obligatoriske aktiviteten har blitt **gjennomført på et senere tidspunkt**. Dette alternativet bør begrenses til tilfeller hvor det er helt nødvendig at aktiviteten er som før, som f.eks. ved labøvelser, el.l.

Spesielt om oppmøtekrav

Studenter kan være forhindret fra å møte til fysisk undervisning på campus av hensyn til egen helse eller andre i husholdets helse. En kan også måtte ta hensyn til at kapasitet på offentlig transport er lavere enn normalt, eller, ved digital undervisning, at studenter kan miste internetttilgang midlertidig. Oppmøtekrav bør derfor bare opprettholdes om det er absolutt nødvendig, og da med lavere tersker for å innvilge unntak og alternativt opplegg for studenter i risikogrupper. Dersom fagmiljøet finner gode løsninger for registrering av oppmøte til digital undervisning, kan en mulighet være å endre oppmøtekravet til obligatorisk oppmøte til digital undervisning på et emne.

Vurderingsformer

Også våren 2021 er det i noen grad åpnet for eksamener på campus, men hovedregel er fortsatt at eksamener gjennomføres digitalt. Dette innebærer at de fleste emner med skoleeksamen må endres. Se vedlegg for liste over de aktuelle emnene våren 2021.

Skoleeksamen

På emner med skriftlig skoleeksamen som vurderingsform er der tre alternativer:

- 1) Programstyret endrer vurderingsformen til en **annen faglig egnet vurderingsform**.
 - Merk at UiBs Læringslab har utarbeidet ressurser til hjelp i digitalisering av vurderingsformer: <https://mitt.uib.no/courses/25566/pages/vurdering-og-eksamen-i-en-tid-med-korona> .

- 2) Skoleeksamen gjennomføres som **skriftlig eksamen hjemme**.
 - Fordi en slik vurderingsform krever at det er støttepersonell på jobb ved både ut- og innlevering, kan en slik vurdering være maksimalt 6 timer + 1 time teknisk tilleggstid = 7 timer lang. Hvis eksamensperioden skal være lengre enn det, bør den strekkes over minimum to dager og endres til en hjemmeeksamen.
 - Det må være tydelig for studentene hva som er teknisk tillegg i tid, og hva som er faglig tid, altså hvor lang arbeidstid oppgaveteksten er beregnet for. Som en fellesregel kan det gis 1 time teknisk tid for eksamener på 4 timer eller mer, og 30 min. teknisk tid på eksamener under 4 timer.
 - Fagmiljøene oppfordres også til å angi omfang for besvarelsene i eksamensoppgaveteksten, og om kilder skal oppgis.
- 3) Skoleeksamen gjennomføres på campus (NB: frist passert)
 - Et begrenset antall emnet kan ha ordinær skoleeksamen på campus, dersom der er et spesielt faglig behov for det. Fristen for å melde inn disse emnene var 23. oktober.

Muntlig eksamen

Muntlige eksamener gjennomføres i utgangspunktet digitalt, men kan gjennomføres på campus, dersom det er nødvendig. Campuseksamen forutsetter at smittevern ivaretas, og at studenter som er i risikogruppen, eller av andre koronarelaterte grunner ikke kan møte på campus, likevel får ta eksamen digitalt.

Karakterskala/vurderingsuttrykk

Programstyret kan endre karakterskalaen på et emne fra A-F til bestått / ikke bestått, dersom undervisnings- eller vurderingsformen gir studentene en svakere mulighet til å oppnå eller vise forventet læringsutbytte.

Merk at det også kan være en ulempe for studenter at karakterskala endres til bestått / ikke bestått, som f.eks. ved utregning av snittkarakter ved opptak til master. Programstyret bør vurdere om behovet for endring av karakterskala kan fjernes ved å endre vurderingsformen, og bare unntaksvis endre karakterskala.

Endring av emnebeskrivelser

Alle tilpasninger omtalt her må vurderes og vedtas på programstyrenivå, meldes til fakultetet, og endres i emnenes emnebeskrivelser.

Under følger forslag til standardtekst for hver av de ulike endringene. (Endringer som skyldes koronatiltak i emnebeskrivelser for våren 2021 skal ikke legges i EpN, men må legges rett i FS, i fanen «Info» i «Emne samlebilde». Fakultetet sørger for at særordninger våren 2021 ikke blir kopiert til høsten 2021.)

Kutte ut oppmøtekrav (legges til i infotype EB_OBLIGAT)

- *Pga. koronasituasjonen vil kravet om oppmøte til undervisninga ikkje bli handheva våren 2021. Vi oppmodar likevel studentane til å følgje undervisninga i størst mogleg grad.*
- *In the spring semester 2021, the attendance requirement will not apply due to the corona situation. However, it is highly recommended that students attend as much as possible.*

Alternativt obligatorisk arbeidskrav (tekst oppdateres i infotype EB_OBLIGAT)

- *Pga. koronasituasjonen fell kravet om [opprinnelig arbeidskrav] bort våren 2021. I steden må studentane [nytt arbeidskrav]*
- *In the spring semester 2021, the requirement to [opprinnelig arbeidskrav] will not apply due to the corona situation. In order to take the exam, students are instead required to [nytt arbeidskrav]*

Endring av skoleeksamen til skriftlig eksamen hjemme (legges til i infotype EB_VURDERI)

- *Våren 2021 er vurderingsforma endra frå skriftleg skoleeksamen til seks timars skriftleg eksamen heimefrå + éin time teknisk tid, som tiltak mot spreiding av koronavirus.*
- *In the spring semester 2021, the form of assessment has been changed from school exam to a 6-hour written examination from home + 1 hour technical time, as a measure to prevent transmission of the corona virus.*

Endring av skoleeksamen til heimeeksamen over flere dager (legges til i infotype EB_VURDERI)

- *Våren 2021 er vurderingsforma endra frå skoleeksamen til heimeeksamen på 2 dagar, som tiltak mot spreiding av koronavirus.*
- *In the spring semester 2021, the form of assessment has been changed from school exam to a two-day home exam, as a measure to prevent transmission of the corona virus.*

Digital muntlig eksamen (legges til i infotype EB_VURDERI)

- *Våren 2021 blir munnleg eksamen digital, som tiltak mot spreiding av koronavirus.*
- *In the spring semester 2021, the oral exam will be held digitally, as a measure to prevent transmission of the corona virus.*

Muntlig eksamen på campus

- *Våren 2021 blir munnleg eksamen gjennomført på campus som normalt. Studentar som er i ei risikogruppe, eller av andre koronarelaterte grunnar ikkje kan møte på campus, kan kontakte instituttet på <e-postadresse> .*
- *In the spring semester 2021, the oral exam will be held on campus. Students that are in a high risk group, or prevented from attending a campus exam for other corona related reasons, may contact the department at <e-postadresse> .*

Endring av tillatte hjelpemiddel ved eksamen (legges til i infotype EB_HJELPEM)

- *Våren 2021 er alle hjelpemiddel tillatne ved eksamen.*
- *In the spring semester 2021, all aids are permitted during the exam.*

Endring av karakterskala (legges til i infotype EB_K-SKALA)

- *Våren 2021 er karakterskalaen endra frå A-F til bestått / ikkje bestått, som følge av endringar i vurderingsforma.*
- *In the spring semester 2021, the grading scale has been changed from A-F to pass/fail, due to changes in the form of assessment.*

Hvem gjør hva

- Programstyreleder er ansvarlig for faglig vedtak av endringer i emnebeskrivelser som følger av koronatiltak. Endringene bør behandles i digitalt programstyremøte eller sirkulasjonssak med studentrepresentasjon.
- Frist for vedtak er **23. november**
- Studielederne videreformidler snarest vedtatte endringer til studiesaker@hf.uib.no (Endringer kan gjerne videreformidles fortløpende)
- Fakultetet gjør endringer i FS og TP
- Instituttene legger inn tekstendringer i emnebeskrivelsen rett i FS (se forslag til standardtekster)
- Frist for å legge inn tekstendringer i FS er **30. november**. Time- og eksamensplaner publiseres på uib.no 1. desember.
- Instituttene varsler endringer på Mitt UiB.